

*“NON È UNA LISTA DI PIATTI, MA IL RACCONTO DI UNA PASSIONE E
UNA RICERCA CONTINUA CHE VORREMMO CONDIVIDERE CON VOI...”*

Chef Andrea D'Anna & Salvatore De Luca

con il loro Team

ANTIPASTI

CRUDO DI CULATELLO & PIZZA STUZZICO

CULATELLO-ROHSCHINKEN & FOCACCIA BROT "STUZZICO"

1A - 12B - 13B

SALAMETTO NOSTRANO CON GIARDINIERA DI VERDURE

SALAMETTO NOSTRANO MIT GEMÜSE-GIARDINIERA

12B - 13B

BATTUTA DI MANZO, CRUMBLE AL TARALLO & CREMA AL RAFANO

*HANDGESCHNITENES RINDER-FILET MIT OLIVENÖL UND PFEFFER MARINIERT,
TARALLO-CRUMBLE & MEERRETTICH-CRÈME*

1A - 7A - 8A

POLPO CROCCANTE , BROCCOLO SELVATICO & LA SUA CREMA, SHIITAKE ALLA SOIA

KNUSPRIGER OKTOPUS. WILDBROKKOLI UND SEINE CRÈME & SHIITAKE MIT SOJA

4A - 2A - 1A - 6A - 14A

✓ MUFFIN SALATO, INSALATINA DI CARCIOFI, SCAGLIE DI GRANA & FONDUTA AL TALEGGIO

HERZHAFTER MUFFIN, ARTISCHOCKENSALAT, GRANA-SPÄNE & TALEGGIO-FONDUE

1A - 3A - 7A

✓ CREMA DI PATATE LEGGERMENTE AROMATIZZATA AL TARTUFO NERO,

UOVO 63°C SU CROSTONE DI PAN BRIOCHE

*LEICHT MIT SCHWARZEM TRÜFFEL AROMATISIERTE KARTOFFELCREME,
EI BEI 63 °C AUF BRIOCHE-CROSTINO*

1A - 7A - 3B

✓ FOCACCIA "CACIO PEPE" & PANCETTA TESA FUORI COTTURA

FOCACCIA CACIO & PEPE MIT ROH AUFGELEGTER PANCETTA

1A - 7A - 12B - 13B

✓ CAPRESE DI MOZZARELLA DI BUFALA & POMODORI, BASILICO FRESCO

CAPRESE SALAT MIT BÜFFELMOZZARELLA, TOMATEN, & FRISCHEN BASILIKUM

7A

✓ INSALATA 6612

FOGLIE DI INSALATE MISTE CON MOZZARELLA DI BUFALA,
MISTICANZE, BACCHE, MARINATA CON DRESSING AI LAMPONI

*6612 SALAT, GEMISCHTE SALATBLÄTTER MIT BÜFFEL-MOZZARELLA,
GEMÜSEVARIATIONEN, BEEREN, HAUSGEMACHTEM HIMBEEREN-DRESSING*

A SCELTA CON:

GAMBERONI ALLA PLANCIA

PETTO DI POLLO

WAHLWEISE MIT GEBRATENEN RIESENGARNELEN ODER POULETBRUST

2A

✓ INSALATA VERDE

INSALATA MISTA DI STAGIONE

GRÜNER ODER GEMISCHTER SALAT DER SAISON

7A - 1A - 5A

DA ACCOMPAGNARE AGLI ANTIPASTI VI CONSIGLIAMO:

ZUR BEGLEITUNG UNSERER VORSPEISEN EMPFEHLEN WIR:

✓ PIZZA STUZZICO AL ROSMARINO, SALE GROSSO & OLIO EXTRA VERGINE

PIZZABROT MIT ROSMARIN, GROBES SALZ, OLIVENÖL EXTRA VERGINE

1A

KETTY VI CONSIGLIA

I NOSTRI SFIZIOSI TAGLIERI DI SALUMI MISTI & PIZZA STUZZICO

KETTY EMPFIEHLT UNSERE LECKEREN AUFSCHNITTE MIT PIZZA BROT

12B - 7A - 9B

A SCELTA CON SELEZIONE DEI NOSTRI FORMAGGI

WAHLWEISE MIT KÄSE

ALBERGO CARCANI BY KETTY & TOMMY/PREZZI IN CHF - IVA INCLUSA
PROVENIENZA DI CARNE & PESCE DA CHIEDERE AL SERVIZIO DI SALA

"CARO OSPITE/CLIENTE, SE HAI DELLE ALLERGIE E/O INTOLLERANZE ALIMENTARI CHIEDI PURE INFORMAZIONI SUL NOSTRO CIBO E SULLE NOSTRE BEVANDE. SIAMO PREPARATI PER
CONSIGLIARTI NEL MIGLIORE DEI MODI."

À LA CARTE (11:45 – 14:00 / 18:00 – 21:15)

PRIMI

SPAGHETTONI PASTIFICIO ARMANDO,
GAMBERONI ALLA MEDITERRANEA & LA LORO BISQUE
SPAGHETTONI PASTIFICIO ARMANDO, MEDITERRANE RIESENGARNELEN & IHRE BISQUE

1A – 2A – 4B – 7A – 14B

TAGLIATELLE AL RAGÙ DI LEPRE
TAGLIATELLE MIT HASENRAGOUT

1A – 7A – 3A – 9A – 8A

✓ MEZZELUNE RIPIENE DI CARCIOFI AL BURRO & SALVIA
ARTISCHOCKEN-MEZZELUNE MIT BUTTER-SALBEI

1A – 3A – 7A

✓ RISOTTO ALLA CREMA DI LATTE,
TROTA SALMONATA AFFUMICATA & GEL AGLI AGRUMI
RISOTTO MIT RAHM, GERÄUCHERTER LACHSFORELLE & ZITRUSGEL

1B – 7A – 4A – 9B

✓ RISOTTO FLAMBÈ DI KETTY & TOMMY
ZAFFERANO & GAMBERONI MANTECATO & FLAMBATO
CON GRAPPA DELLA CASA DI UVA AMERICANA IN FORMA DI FORMAGGIO "MONTASIO" STAGIONATO
SAFRAN RISOTTO & RIESENGARNELEN IN DER KÄSE-FORM SERVIERT & FLAMBIERT MIT AMERICANA HAUSGRAPPA



1B – 7A – 2A

SECONDI

FILETTO DI MAIALE CBT E CAMELLATO,
ÉCRASÉ DI PATATE AL ROSMARINO, VERDURE DELL'ORTO CROCCANTI
KARAMELLIERTES SCHWEINEFILET (CBT), KARTOFFEL-ÉCRASÉ MIT ROSMARIN & KNUSPRIGES GARTENGEMÜSE

7B – 8B – 9B – 10B

"IL CLASSICO" OSSOBUCO DI VITELLO CON RISOTTO ALLO ZAFFERANO
"DER KLASSIKER" KALBS-OSSOBUCO MIT SAFRAN-RISOTTO

1B – 3B – 6B – 7A – 8B – 9A – 10B

STRACCETTI DI FILETTO DI MANZO & RISOTTO AL PARMIGIANO REGGIANO
RINDSFILETSTREIFEN & PARMESAN-RISOTTO

1B – 7A

HAMBURGER "CARCANI"
CON PANE FATTO IN CASA AI SEMI DI SESAMO
MANZO NOSTRANO, FORMAGGIO, CIPOLLE CAMELLATE, POMODORI, BACON & PATATE FRITTE
*CARCANI-HAMBURGER
MIT HAUSGEMACHTEM BROT & SESAM, FEINES SCHWEIZER RIND, KÄSE,
KARAMELLISIERTE ZWIEBELN, TOMATEN, SPECK & POMMES FRITES*

1A – 8A – 11A – 7A – 5B – 6B

PESCATO DEL GIORNO DI LAGO O DI MARE
TAGESFISCH VOM SEE ODER MEER

CHIEDERE ALLO STAFF
2A 4A 14B

GROSSE PIÈCE A PARTIRE DA 2 PERSONE (CA. 40 MIN.)

FÜR MIND. 2 PERSONEN (CA. 40 MIN.)

"CHATEAUBRIAND CARCANI"

CUORE DEL FILETTO DI MANZO 700GR AI FERRI,
CONTORNO DEL GIORNO SALSÀ BERNAISE & DEMIGLACE
*HERZSTÜCK VOM RINDER-FILET 700GR VOM GRILL FÜR 2 PERSONEN
TAGES BEILAGEN, SAUCE BERNAISE & JUS*

7A – 13A – 1B – 5B – 6B – 8B – 9B

A SCELTA CON SCALOPPE DI FOIE GRAS
WAHLWEISE MIT GEBRATENER FOIE GRAS

1B – 7A

✓ PIATTI CHE POSSONO ESSERE PREPARATI ANCHE IN VERSIONE VEGETARIANA
DIESE SPEISEN KÖNNEN AUCH VEGETARISCH ZUBEREITET WERDEN

UN ALTRO MODO DI MANGIARE LA PIZZA...

(11:45 - 17:00 / 18:00 - 22:00)

LE TRADIZIONALI

- LA PIZZA MARINARA** 1A - 6B - 10B
DOPPIO POMODORO, POMODORINI, AGLIO, ORIGANO OLIO EVO
DOPPELTE TOMATENSAUCE, KIRSCHTOMATEN, KNOBLAUCH, OREGAN & OLIVENÖL
- LA PIZZA REGINA MARGHERITA** 1A - 10B - 6B - 7A
POMODORO, MOZZARELLA & BASILICO
TOMATEN, MOZZARELLA & BASILIKUM
- LA PIZZA SALAME** 1A - 10B - 6B - 7A - 12B
POMODORO, MOZZARELLA, SALAME & BASILICO
TOMATEN, MOZZARELLA, SALAMI & BASILIKUM
- LA PIZZA PROSCIUTTO COTTO** 1A - 10B - 6B - 7A - 12B
POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO
TOMATEN, MOZZARELLA, GEKOCHTER SCHINKEN
- LA PIZZA PROSCIUTTO CRUDO** 1A - 10B - 6B - 7A - 12B
POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO CRUDO
TOMATEN, MOZZARELLA, ROHSCHINKEN
- LA PIZZA NAPOLI** 1A - 10B - 6B - 7A - 6A
POMODORO, MOZZARELLA, ACCIUGHE, CAPPERI, OLIVE
TOMATEN, MOZZARELLA, SARDELLEN, KAPERN, OLIVEN
- LA PIZZA VEGETARIANA** 1A - 10B - 6B - 7A
POMODORO, MOZZARELLA, VERDURE, RUCOLA & OLIVE
TOMATEN, MOZZARELLA, GEMÜSE, RUCOLA & OLIVEN
- LA PIZZA CRUDO & ZOLA** 1A - 10B - 6B - 7A
POMODORO, MOZZARELLA, GORGONZOLA, PROSCIUTTO CRUDO & BASILICO
TOMATEN, MOZZARELLA, GORGONZOLA, ROHSCHINKEN & BASILIKUM
- LA PIZZA DIAVOLA** 1A - 10B - 6B - 7A - 12B
POMODORO, MOZZARELLA, SALAME PICCANTE, CAPPERI & OLIVE
TOMATEN, MOZZARELLA, SCHARFE SALAMI, KAPERN & OLIVE
- IL CALZONE** 1A - 10B - 6B - 7A - 12B - 3A
POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO, SALAME, FUNGHI & BASILICO
GEFÜLLT MIT TOMATEN, MOZZARELLA, GEKOCHTER SCHINKEN, SALAMI, PILZEN & BASILIKUM
- LA PIZZA 4 STAGIONI** 1A - 10B - 6B - 7A - 12B
POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO, SALAME,
CHAMPIGNONS FRESCHI, CARCIOFI, OLIVE & BASILICO
*TOMATEN, MOZZARELLA, GEKOCHTER SCHINKEN, SALAMI, FRISCHEN CHAMPIGNONS,
ARTISCHOCKEN, OLIVEN & BASILIKUM*
- LA PIZZA CAPRICCIOSA** 1A - 10B - 6B - 7A - 12B
POMODORO, MOZZARELLA, PROSCIUTTO COTTO, SALAME, PICCANTE
CHAMPIGNONS FRESCHI, CARCIOFI, & PEPERONI
*TOMATEN, MOZZARELLA, GEKOCHTER SCHINKEN, SCHARFESALAMI SALAMI, FRISCHEN CHAMPIGNONS,
ARTISCHOCKEN & PAPRIKA*
- LA PIZZA BIANCA AI CARCIOFI** 1A - 10B - 6B - 7A - 12B
MOZZARELLA, CARCIOFI, PROSCIUTTO COTTO, OLIVE & MASCARPONE
MOZZARELLA, ARTISCHOCKEN, GEKOCHTER SCHINKEN, OLIVEN & MASCARPONE
- LA PIZZA TONNO & CIPOLLE** 1A - 10B - 6B - 7A - 4A
POMODORO, MOZZARELLA, BASILICO, TONNO & CIPOLLE
TOMATEN, MOZZARELLA, BASILIKUM, THUNFISCH & ZWIEBELN

LE PIZZE GOURMET



LA PIZZA DELICATA

1A - 10B - 6B - 7A - 12B - 13B

FIOR DI LATTE, STRACCIATA DI BUFALA,
POMODORINI CHERRY & PANCETTA TESA FUORI COTTURA
FIOR DI LATTE, BÜFFEL-STRACCIATA, CHERRYTOMATEN & ROH AUFGELEGTE PANCETTA



LA PIZZA BURRATA

1A - 10B - 6B - 7A

POMODORO, BURRATA, CREMA ALL'AGLIO, BASILICO & POMODORINI SEMI-DRY
TOMATEN, BURRATA, KNOBLAUCHCREME, BASILIKUM & HALBGETROCKNETE CHERRYTOMATEN



LA PIZZA TIROLESE

1A - 10B - 6B - 7A - 1B - 13B

POMODORO, FIOR DI LATTE, CIPOLLA ROSSA E SPECK ALTO ADIGE
TOMATEN, FIOR DI LATTE, ROTE ZWIEBEL & SÜDTIROLER SPECK



LA PIZZA 4 FORMAGGI "SPECIAL"

1A - 10B - 6B - 7A

FIOR DI LATTE, ZOLA, PROVOLA AFFUMICATA, MASCARPONE E CHIPS DI GRANA
FIOR DI LATTE, ZOLA, GERÄUCHERTE PROVOLA, MASCARPONE & GRANA-CHIPS



LA PIZZA LADIES

1A - 10B - 6B - 7A - 8A - 3B - 13D

FIOR DI LATTE, ZOLA, PERE, NOCI PECAN & UVETTA SULTANINA
FIOR DI LATTE, GORGONZOLA, BIRNEN, PEKANNÜSSE & ROSINEN



LA CARPE DIEM

1A - 10B - 6B - 7A

FIOR DI LATTE, CARPACCIO DI MANZO, CREMA AL TARTUFO NERO & PANNA ACIDA
FIOR DI LATTE, RINDERCARPACCIO, TRÜFFEL-CREME & SAUERRAHM



LA PIZZA BUFALINA

1A - 10B - 6B - 7A - 11B - 13B

POMODORO, BUFALA FRESCA CAMPANA FUORI COTTURA, POMODORI CILIEGINI
CRUDO TICINESE, ORIGANO & BASILICO
TOMATENSAUCE, FRISCHE BÜFFEL-MOZZARELLA, KIRSCH-TOMATEN, TESSINER ROHSCHINKEN, OREGANO & BASILIKUM



LA PIZZA INFERNO

1A - 10B - 6B - 7A - 12B - 13B

POMODORO, MOZZARELLA, SALAME PICCANTE,
NDUJA CALABRESE PICCANTE, BURRATA & ORIGANO
TOMATEN, MOZZARELLA, SCHARFE SALAMI, NDUJA SALAMI PASTE AUS KALABRIEN, BURRATA & OREGAN

SU RICHIESTA ANCHE PIZZE PICCOLE (-3.00 CHF)

AUF ANFRAGE AUCH KLEINE PIZZAS (-3.00 CHF)

TUTTE LE NOSTRE PIZZE SI POSSONO AVERE
CON IMPASTO SENZA GLUTINE PER INTOLLERANTI
(SCONSIGLIATO ALLE PERSONE ALLERGICHE AL GLUTINE)

*ALLE PIZZAS KÖNNEN SIE MIT
GLUTEN-FREIEN TEIG BESTELLEN
(NICHT EMPFOHLEN FÜR ALLERGIKER)*

+ 4.- CHF

TAGLiate OPPURE DIVISO SU 2 PIATTI +3.- CHF/PIZZA

GESCHNITTEN ODER AUF 2 TELLER/PIZZA

DOLCI

“NON SI PUÒ PENSARE BENE,
AMARE BENE, DORMIRE BENE
SE NON SI È MANGIATO BENE”

*“MAN KANN NICHT GUT DENKEN,
GUT LIEBEN, GUT SCHLAFEN,
WENN MAN NICHT GUT GEGESSEN HAT”*
(VIRGINIA WOLF)

VARIAZIONE DI FORMAGGI **1B - 7A - 8B**
KÄSEVARIATION

TIRAMISÙ CLASSICO “A MODO NOSTRO” **1A - 3A - 7A - 8B**
KLASSISCHES TIRAMISÙ NACH UNSERER ART

SORBETTO ALLA PERA, CRUMBLE ALLE MANDORLE, OLIO ALLA MENTA, **1A - 8A**
SCAGLIE DI CIOCCOLATO FONDENTE
BIRNENSORBET, MANDEL-CRUMBLE, MINZÖL & ZARTBITTERSCHOKOLADENRASPEL

MOUSSE AI DUE CIOCCOLATI **1B - 7A - 3A**
ZWEIERLEI SCHOKOLADENMOUSSE













PANNA COTTA ALLA VANIGLIA, CRUMBLE AL LIMONE & GEL AGLI AGRUMI **1A - 7A - 8B**
VANILLE-PANNA COTTA, ZITRONEN-CRUMBLE & ZITRUSGEL

LE NOSTRE GRAPPE

TICINO	2CL	
GRAPPA DELLA CASA - UVA AMERICANA	40%	8.-
GRAPPA SASSI GROSSI	42%	13.-
GRAPPA DI MONTAGNA MAGICA	42%	12.-
HUBERVINI - MONTEGGIO		
GRAPPA LA BIANCA	40%	12.-
DELEA - LOSONE		
GRAPPA LA BRUNA	40%	15.-
DELEA - LOSONE		
PIEMONTE	2CL	
GRAPPA ORO DI BAROLO RISERVA	42,5%	17.-
FRANCOLI DISTILLERIE - GHEMME (NO)		
FRIULI-VENEZIA GIULIA	2CL	
GRAPPA DI CHARDONNAY	41%	13.-
DISTILLERIA NONINO (UD)		
GRAPPA DI MOSCATO	41%	12.-
DISTILLERIA NONINO (UD)5		
VENETO	2CL	
GRAPPA PO' DI POLI TRAMINER "AROMATICA"	40%	12.-
POLI DISTILLERIE - SCHIAVON (VI)		
TOSCANA	2CL	
GRAPPA DI BRUNELLO DI MONTALCINO	40%	13.-
TENUTA LA FUGA - MONTALCINO (SI)		
SARDEGNA	2CL	
GRAPPA DI CANNONAU	43%	12.-
LUCREZIO R. DISTILLERIA BERCHIDDA (SS)		

Tabella T1A

Sostanze che potrebbero provocare allergie o altre reazioni indesiderate
Ingrédients pouvant provoquer des allergies ou d'autres réactions indésirables
Zutaten, die Allergien oder andere unerwünschte Reaktionen auslösen können
Substances that may cause allergies or other undesirable reactions

Contiene Contient Enthält Contains		Può Contenere Tracce Peut Contenir des Traces Kann Spuren enthalten May Contain Traces	
1a	 Cereali, Glutine, <i>Céréales, Gluten</i> Glutenhaltiges Getreide, <i>Cereals, Gluten</i>	1b	 Cereali, Glutine, <i>Céréales, Gluten</i> Glutenhaltiges Getreide, <i>Cereals, Gluten</i>
2a	 Crostacei, <i>Crustacés, Krebstiere, Crustacea</i>	2b	 Crostacei, <i>Crustacés, Krebstiere, Crustacea</i>
3a	 Uova, <i>Oeufs, Eier, Eggs</i>	3b	 Uova, <i>Oeufs, Eier, Eggs</i>
4a	 Pesce, <i>Poissons, Fische, Fish</i>	4b	 Pesce, <i>Poissons, Fische, Fish</i>
5a	 Arachidi, <i>Arachides, Erdnüsse, Peanuts</i>	5b	 Arachidi, <i>Arachides, Erdnüsse, Peanuts</i>
6a	 Soia, <i>Soja, Sojabohnen, Soy</i>	6b	 Soia, <i>Soja, Sojabohnen, Soy</i>
7a	 Latte, lattosio <i>Lait, lactose</i> Milch, Laktose <i>Milk, Lactose</i>	7b	 Latte, lattosio <i>Lait, lactose</i> Milch, Laktose <i>Milk, Lactose</i>
8a	 Frutta a guscio, Noci, <i>Fruits à coque dure, Noix</i> Hartschalenobst, Nüsse, <i>Tree Nuts, Nuts</i>	8b	 Frutta a guscio, Noci, <i>Fruits à coque dure, Noix</i> Hartschalenobst, Nüsse, <i>Tree Nuts, Nuts</i>
9a	 Sedano, <i>Céleri, Sellerie, Celery</i>	9b	 Sedano, <i>Céleri, Sellerie, Celery</i>
10a	 Senape, <i>Moutarde, Senf, Mustard</i>	10b	 Senape, <i>Moutarde, Senf, Mustard</i>
11a	 Sesamo, <i>Sésame, Sesamesamen, Sesame seeds</i>	11b	 Sesamo, <i>Sésame, Sesamesamen, Sesame seeds</i>
12a	 Anidride solforosa, solfiti ¹ <i>Anhydride sulfureux, sulfites ¹</i> Schwefeldioxid, Sulfite ¹ <i>Sulfur dioxide, Sulfites ¹</i>	12b	 Anidride solforosa, solfiti ¹ <i>Anhydride sulfureux, sulfites ¹</i> Schwefeldioxid, Sulfite ¹ <i>Sulfur dioxide, Sulfites ¹</i>
13a	 Lupini, <i>Lupins, Lupinen, Lupines</i>	13b	 Lupini, <i>Lupins, Lupinen, Lupines</i>
14a	 Molluschi, <i>Mollusques</i> Weichtiere, <i>Mollusks</i>	14b	 Molluschi, <i>Mollusques</i> Weichtiere, <i>Mollusks</i>

¹ [>10 mg/kg >10 mg/l SO₂]

¹ [>10 mg/kg >10 mg/l SO₂]

Il personale di servizio è a vostra disposizione per ogni ulteriore informazione.
Per altri dettagli o per ordinare la tabella in formato A3 o A2: www.gastroticino.ch